

últimos (holuig) 7-VIII-1994 p. 15. PCF 6742

Reportajes

Reflexiones de Hugo Montes Brunet

Varios autores coordinados por el profesor chileno José Anadón, de la Universidad de Notre Dame, Indiana, colaboran en el libro *Ruptura de la conciencia hispanoamericana*, Fondo de Cultura Económica, México, 1993. Un prólogo y ocho estudios abordan el desgarrador problema de la identidad de nuestro continente, expresado sobre todo en la literatura colonial que pertenece tanto a la tradición cultural europea cuanto al Nuevo Mundo. La expresión "ruptura" representa un proceso de liberación y de afirmación, escribe José Anadón; corresponde a un gran esfuerzo colectivo de búsqueda de lo propio. El caso de Ercilla, estudiado por José Durand, es muy representativo. La Araucana nace no sólo en dos mundos diferentes, sino en dos "tiempos", porque de una parte es obra renacentista y, de otra, es obra fundacional de una nación. Allá es plenitud, aquí es inicio. Ruptura, si se quiere; si se quiere, complementación.

Beatriz González Stephan, Nelson Osorio, Margarita Peña, Arturo Azuela, Jaime Concha y Ricardo González Vigil son otros de los colaboradores en este valioso libro, que corresponde a una feliz iniciativa académica de la Universidad de Notre Dame. Todos son aportes significativos y valiosos que fluyen con acierto al objetivo común de indagar por la formación del ser hispanoamericano. El libro, así, misceláneo en sus colaboradores, es coherente y muestra una estructura armoniosa. Hay unidad en lo que pudo ser, de no haberse coordinado bien, muy heterogéneo.

Ruptura de la conciencia hispanoamericana



Atrayente es el aporte del mismo José Anadón acerca del concepto "bárbaro" que se prodiga en innumerables escritos de la época para caracterizar a los aborígenes americanos. La expresión se originó en las polémicas que sobre la naturaleza de los indios tuvieron Bartolomé de Las Casas y Juan Ginés de Sepúlveda. El primero, acérrimo defensor de los aborígenes, acepta el uso de bárbaros pero excluye de su acepción las connotaciones de poco racionales o de crueles y feroces. Si, bárbaros, en el sentido lato de personas que carecen de

la fe cristiana. Para el segundo, en cambio, la barbarie implica servidumbre. Bárbaros equivale a "siervos por naturaleza". Ya se ve, dos concepciones antagónicas, que corresponden a posturas también contrarias respecto del ser de los indígenas.

Son estudios de alto nivel académico, rigurosos, bien escritos. No hay ideología que predetermine las conclusiones. Por el contrario, prevalece la objetividad propia de la ciencia. Al mismo tiempo, sin embargo, hay conciencia de que este rigor recae sobre obras artísticas verbales, es decir, sobre literatura. En este sentido es grato observar una suerte de respeto por la creación literaria, tratada no sólo en sus aspectos conceptuales, sino como un todo estético. Quizás pudo y debió acentuarse tal aspecto. Como sea, esta "Ruptura de la conciencia hispanoamericana" es obra de gran valía que invita a reflexionar y a revisar posturas quizás demasiado tradicionales frente a nuestra literatura colonial.

Ruptura de la conciencia hispanoamericana [artículo] Hugo Montes Brunet.

Libros y documentos

AUTORÍA

Montes, Hugo, 1926-2022

FECHA DE PUBLICACIÓN

1994

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Ruptura de la conciencia hispanoamericana [artículo] Hugo Montes Brunet. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile